



2ND SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO  
59 ELIZABETH II, 2010

2<sup>e</sup> SESSION, 39<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
59 ELIZABETH II, 2010

## **Bill 100**

## **Projet de loi 100**

**An Act to amend  
the Public Transportation and  
Highway Improvement Act**

**Loi modifiant  
la Loi sur l'aménagement  
des voies publiques et  
des transports en commun**

**Mr. N. Miller**

**M. N. Miller**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      September 13, 2010  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      13 septembre 2010  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



## EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act* by requiring the Minister of Transportation to construct paved shoulders on prescribed highways. The paved shoulders must extend at least one metre from the roadway of the highway. The construction must occur when the highway or portion of it is significantly repaved or resurfaced. The Minister is not required to construct a paved shoulder where doing so would be impracticable. The beginning of a paved shoulder on a highway must be marked with sign that warns vehicles to watch for and share the road with pedestrians and cyclists.

## NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun* en exigeant que le ministre des Transports prévoie la construction d'accotements stabilisés sur les voies publiques prescrites, lesquels doivent dépasser d'au moins un mètre la chaussée de la voie publique. Les travaux doivent être effectués lorsque la voie publique ou une section de celle-ci fait l'objet de travaux importants de réasphaltage ou de rechargement. Le ministre n'est pas tenu de prévoir la construction d'un accotement stabilisé là où il serait impossible de le faire dans les circonstances. Le commencement d'un accotement stabilisé sur une voie publique doit être signalé par un panneau enjoignant aux automobilistes de faire attention aux piétons et aux cyclistes et de partager la route avec eux.

**An Act to amend  
the Public Transportation and  
Highway Improvement Act**

**Loi modifiant  
la Loi sur l'aménagement  
des voies publiques et  
des transports en commun**

Note: This Act amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

Remarque : La présente loi modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**1. The *Public Transportation and Highway Improvement Act* is amended by adding the following section:**

**1. La *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun* est modifiée par adjonction de l'article suivant :**

**Construction of paved shoulders**

**Construction d'accotement stabilisé**

**Definitions**

**Définitions**

**26.0.1** (1) In this section,

**26.0.1** (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

“King’s highway” includes the secondary highways and tertiary roads designated under this Act; (“route principale”)

«chaussée» Section de voie publique aménagée, conçue ou habituellement utilisée pour la circulation des véhicules, à l'exception de l'accotement. («roadway»)

“roadway” means the part of a highway that is improved, designed or ordinarily used for vehicular traffic, but does not include the shoulder. (“chaussée”)

«route principale» S'entend en outre d'une route secondaire et d'une route tertiaire désignées en vertu de la présente loi. («King's highway»)

**Application**

**Application**

(2) This section applies to every King’s highway or any portion of a King’s highway that is prescribed by the regulations.

(2) Le présent article s'applique à chaque route principale ou à toute section de route principale que prescrivent les règlements.

**Duty to construct**

**Obligation de construire**

(3) If any portion of a highway does not have a paved shoulder, the Minister shall construct a paved shoulder on that portion of the highway at the time specified in subsection (4).

(3) Si une section quelconque d'une voie publique n'est pas dotée d'un accotement stabilisé, le ministre prévoit la construction d'un tel accotement sur cette section au moment précisé au paragraphe (4).

**Timing**

**Moment de la construction**

(4) For the purposes of subsection (3), the construction of a paved shoulder on a highway or any portion of the highway must occur when there is a significant undertaking to repave or resurface the highway or the portion of it.

(4) Pour l'application du paragraphe (3), la construction d'un accotement stabilisé sur la voie publique ou toute section de voie publique doit se faire lors de travaux importants de réasphaltage ou de rechargement de la voie publique ou de la section en question.

**Width of paved shoulder**

**Largeur de l'accotement stabilisé**

(5) A paved shoulder must extend at least one metre from the roadway of the highway.

(5) L'accotement stabilisé doit dépasser d'au moins un mètre la chaussée de la voie publique.

**Exception**

(6) The Minister is not required to construct a paved shoulder to any portion of a highway where to do so would be impracticable.

**Warning sign**

(7) The beginning of a paved shoulder on any portion of a highway must be marked with a ground mounted sign that warns vehicles to watch for pedestrians and cyclists and to be prepared to share the road with them.

**Regulations**

(8) The Minister shall make regulations prescribing King's highways or portions of King's highways for the purposes of this section.

**Commencement**

**2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**Short title**

**3. The short title of this Act is the *Public Transportation and Highway Improvement Amendment Act, 2010*.**

**Exception**

(6) Le ministre n'est pas tenu de prévoir la construction d'un accotement stabilisé sur une section d'une voie publique où il serait impossible de le faire dans les circonstances.

**Panneau avertisseur**

(7) Le commencement d'un accotement stabilisé sur toute section d'une voie publique doit être signalé à l'aide d'un panneau avertisseur au sol enjoignant aux automobilistes de faire attention aux piétons et aux cyclistes et d'être prêts à partager la route avec eux.

**Règlements**

(8) Le ministre prend des règlements prescrivant des routes principales ou des sections de route principale pour l'application du présent article.

**Entrée en vigueur**

**2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

**Titre abrégé**

**3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2010 modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun*.**